

## Ausfüllhilfe für die Abgabe eines elektronischen Angebotes:

Diese Ausfüllanleitung stellt eine Hilfe zur Abgabe eines elektronischen Angebotes dar. Je nach Version des Programms können sich einzelne Schritte verändern; das System bleibt jedoch gleich. Diese Hilfe ist in jeder Hinsicht unverbindlich; eine Gewähr wird damit nicht übernommen! Der Bewerber / Bieter ist weiterhin alleinverantwortlich, dass sein Teilnahmeantrag / das Angebot die ausschreibende Behörde form- und fristgerecht erreicht.

Alle Wettbewerbsverfahren werden über den „Vergabemarktplatz“ des Landes NRW veröffentlicht. Das betreffende Verfahren wird über den Aktionsbutton ausgewählt und Sie erhalten die Gelegenheit, daran teilzunehmen.

Diese Übersichtsseite kann je nach Verfahrensart differenzieren, je nachdem, welche Vergabeart seitens der Vergabestelle gewählt worden ist!

The screenshot shows a web browser window with the URL <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPsatellite/secured/company/project/CXPWYY59CC6/de/overview>. The page title is 'Vergabemarktplatz | Westfalen | Übersicht - Mozilla Firefox'. A red banner at the top indicates 'WARTUNGSARBEITEN AM 21.11.2018 VON 19:00 BIS 22:00 UHR'. The main content area is titled 'Teilnahme am Verfahren' and shows the following details:

- VO:** VgV
- Vergabeart:** Nichtoffenes Verfahren
- Status:** Veröffentlicht

The left sidebar contains a navigation menu with the following items: Übersicht, Verfahrensangaben, Vergabeunterlagen, Kommunikation, and Angebote. The main content area has a section titled 'Teilnahme am Verfahren' with a green 'Teilnehmen' button in the top right corner. Below this, there is a green button labeled 'Jetzt teilnehmen' with a green arrow pointing to it from the bottom right. The text below the button reads:

**Auftraggeber / Ausschreibende Stelle**  
Stadt Bocholt  
**Abgabefrist**  
28.12.2018 09:00 Uhr  
**Folgende Möglichkeiten der Abgabe von Angeboten sind möglich**

- ☐ Postalischer Versand
- ☒ Elektronische Abgabe (Textform)
- ☒ Elektronische Abgabe (Fortgeschrittene elektr. Signatur)
- ☒ Elektronische Abgabe (Qualifizierte elektr. Signatur)

**Ausschreibungs-ID**  
CXPWYY59CC6

Bitte loggen Sie sich mit Ihrem Anmeldenamen und Ihrem Passwort ein.

In der Übersicht erkennen Sie die Inhalte der zu vergebenden Leistung und Verfahrensangaben.

Vergabesatellit | Westfalen | Übersicht - Mozilla Firefox

https://www.vergabe-westfalen.de/VMP/Satellite/secure/company/project/CXPWYYS9CC6/de/overview

WARTUNGSRARBEITEN AM 21.11.2018 VON 19:00 BIS 22:00 UHR

krz Die Landesregierung Nordrhein-Westfalen

Vergabe Westfalen

Fenster schließen Seite drucken

Übersicht

Verfahrensangaben

Vergabeunterlagen

Kommunikation

Angebote

Testverfahren

VO: VgV Vergabeart: Nichtoffenes Verfahren Status: Veröffentlicht

Übersicht

Auftraggeber / Ausschreibende Stelle

Stadt Bocholt

Abgabefrist

28.12.2018 09:00 Uhr

Folgende Möglichkeiten der Abgabe von Angeboten sind möglich

☐ Postalischer Versand

☒ Elektronische Abgabe (Textform)

☒ Elektronische Abgabe (Fortgeschrittene elektr. Signatur)

☒ Elektronische Abgabe (Qualifizierte elektr. Signatur)

Ausschreibungs-ID

CXPWYYS9CC6

VMP 7.5.7 | © 2018 cosinex GmbH | d-NRW | Systemzeit: 21.11.2018 17:23 Uhr | Impressum

Einzelne Verfahrensangaben werden Ihnen in den entsprechenden Rubriken (Auftraggeber, Auftragsgegenstand, Bedingungen, Verfahren und weitere Angaben) angezeigt. Hier können Sie die entsprechenden Informationen zum Verfahren im Detail entnehmen.

Sie können beliebig oft zwischen den einzelnen Rubriken wählen.

Vergabesatellit | Westfalen | Verfahrensangaben - Mozilla Firefox

https://www.vergabe-westfalen.de/VMP/Satellite/secure/company/project/CXPWYYS9CC6/de/processdata76

WARTUNGSRARBEITEN AM 21.11.2018 VON 19:00 BIS 22:00 UHR

Fenster schließen Seite drucken

Übersicht

Verfahrensangaben

Auftraggeber

Auftragsgegenstand

Bedingungen

Verfahren

Weitere Angaben

Vergabeunterlagen

Kommunikation

Angebote

Testverfahren

VO: VgV Vergabeart: Nichtoffenes Verfahren Status: Veröffentlicht

Auftraggeber

Auftraggeber

Offizielle Bezeichnung Stadt Bocholt

Nationale Identifikationsnummer 05 554 008

Postanschrift Berliner Platz 1

Postleitzahl 46395

Ort Bocholt

Land Deutschland

Kontaktstelle Rechtsreferat - Zentrale Vergabestelle

Telefon +49 2871953

Fax +49 2871953190

E-Mail rechtsreferat@mail.bocholt.de

Hauptadresse (URL) www.bocholt.de

Adresse des Beschaffers (URL)

NUTS Code DEA34

Gemeinsame Beschaffung

☐ Der Auftrag betrifft eine gemeinsame Beschaffung.

☒ Der Auftrag wird von einer zentralen Beschaffungsstelle vergeben

Die Vergabe- und Vertragsunterlagen können Sie in der entsprechenden Rubrik entweder getrennt ansehen und oder downloaden.

Es ist Ihnen jedoch ebenso möglich, alle Dokumente als ZIP-Datei in einem Arbeitsgang auf Ihrem PC zu speichern.

**Vergabesatellit | Westfalen | Vergabeunterlagen** - Mozilla Firefox

https://www.vergabe-westfalen.de/VMP/Satellite/secured/company/project/CKPWYY59CC6/de/documents

**WARTUNG SARBEITEN AM 21.11.2018 VON 19:00 BIS 22:00 UHR**

Fenster schließen Seite drucken

**Übersicht**  
Verfahrensangaben  
**Vergabeunterlagen**  
Kommunikation  
Angebote

**Testverfahren**  
VO: VgV **Vergabeart:** ☒ Nichtoffenes Verfahren **Status:** Veröffentlicht

**Vergabeunterlagen**

Alle Dokumente als ZIP-Datei herunterladen

**Anschreiben**

Dateiname	Hinzugefügt am	Typ	Größe	Aktion
Es sind keine Dateien hochgeladen worden.				

**Leistungsbeschreibungen**

Dateiname	Hinzugefügt am	Typ	Größe	Aktion
Leistungsbeschreibung.pdf	21.11.2018	PDF	16,7 KB	

**Vom Unternehmen auszufüllende Dokumente**

Dateiname	Hinzugefügt am	Typ	Größe	Aktion
Angebot.pdf	21.11.2018	PDF	12,5 KB	

**Vertragsbedingungen**

Dateiname	Hinzugefügt am	Typ	Größe	Aktion
Besondere und Zusätzliche Vertragsbedingungen.pdf	21.11.2018	PDF	27,2 KB	

**Sonstiges**

Dateiname	Hinzugefügt am	Typ	Größe	Aktion
-----------	----------------	-----	-------	--------

Die Kommunikation mit der Vergabestelle, die i.d.R. nur über diese Plattform erlaubt ist, erfolgt über einen einfachen Button. Es ist hier auch möglich, angehängte Dateien neben der Nachricht zu übersenden. Danach erscheint ein Button mit „speichern und versenden“.

**Vergabesatellit | Westfalen | Kommunikation | Ausgehende Nachrichten** - Mozilla Firefox

https://www.vergabe-westfalen.de/VMP/Satellite/secured/company/projectRoom/communicationSentOverview.do?method=show&lang=de

**WARTUNG SARBEITEN AM 21.11.2018 VON 19:00 BIS 22:00 UHR**

Fenster schließen Seite drucken

**VERGABE - WESTFALEN**

**Kommunikation**  
**Angebote**

**EINGEGANGENE NACHRICHTEN** **AUSGEHENDEN NACHRICHTEN**

**Ausgehende Nachrichten an die Vergabestelle**

Erstellt am	Betreff	Anhänge	Aktion
Für dieses Projekt gibt es keine ausgehenden Nachrichten.			

**Neue Nachricht an die Vergabestelle**

**Ausgehende Nachricht**

Betreff \*

Nachricht \*

**Dateianhänge**

Dateiname	Typ	Größe	Hinzugefügt am	Aktion
Es sind noch keine Dateien hochgeladen worden.				

**DURCHSUCHEN** Bitte wählen Sie ein Dokument aus, das Sie hochladen möchten. [Dokumente hinzufügen](#)

Angebote dürfen nicht über diese Funktion „Kommunikation“ eingereicht werden!!!

Die Angebotsabgabe erfolgt über den Button „Angebote“.

Vergabesatellit | Westfalen | Angebote - Mozilla Firefox

https://www.vergabe-westfalen.de/VMP/Satellit/secured/company/projectRoom/submit/OPQuotationAndPPC.do?mod=show&lang=de

WARTUNGSGARANTIE AM 21.11.2018 VON 18:00 BIS 22:00 UHR

Fenster schließen Seite drucken

Übersicht  
Verfahrensangaben  
Vergabeunterlagen  
Kommunikation  
**Angebote**

Testverfahren  
VG: VgV Vergabeart: ☒ Nichtoffenes Verfahren Status: Veröffentlicht

**Elektronische Angebote**  
Sobald die Möglichkeit der elektronischen Abgabe von Angeboten oder Teilnahmeanträgen durch die Vergabestelle freigegeben wurde, können Sie hier elektronische Angebote oder Teilnahmeanträge abgeben.

Die Vergabestelle hat für dieses Projekt folgende Möglichkeiten der Angebotsabgabe freigeschaltet:

- Es sind keine postalischen Angebote/Teilnahmeanträge zugelassen
- Elektronische Abgabe (Textform)
- Elektronische Abgabe (Fortgeschrittene elektr. Signatur)
- Elektronische Abgabe (Qualifizierte elektr. Signatur)

**Elektronische Abgabe eines Angebotes mit Hilfe des Biertools**  
Hinweis zum Start des Biertools  
Falls das Biertool auf Ihrem System nicht gestartet werden kann, fehlt Ihnen voraussichtlich das notwendige Java-Programm. Bitte lesen Sie dazu in der Online-Hilfe des Softwareherstellers die Erläuterungen zur "Elektronischen Angebotsabgabe".

**BIERTOOL**  
STARTEN

Elektronische Angebote, die Sie bisher zu diesem Projekt über das Biertool abgegeben haben

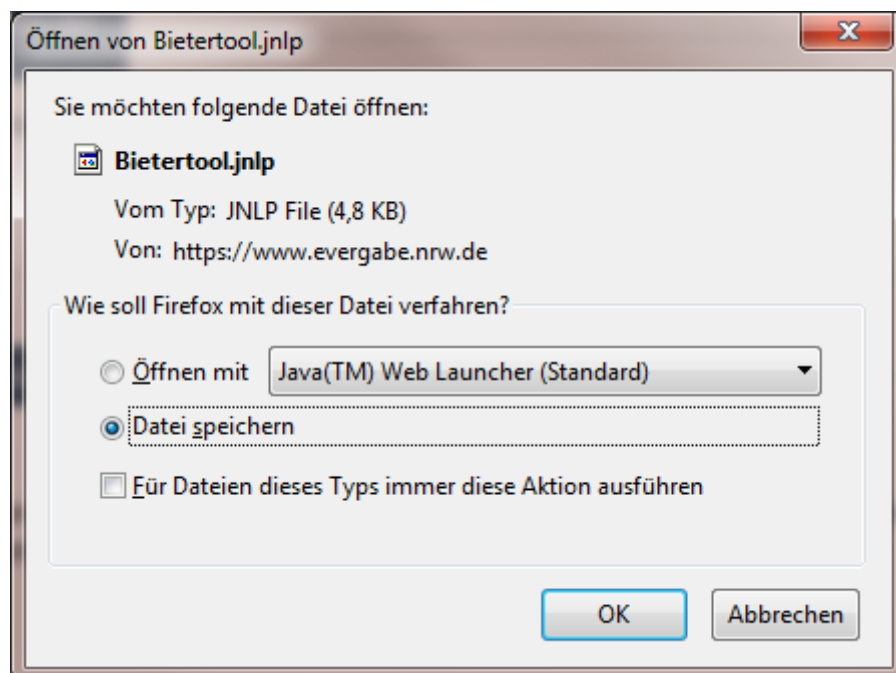
Nr.	Eingangsdatum	Angebots-Typ	Signaturniveau	Status	Aktion
Bisher haben Sie für dieses Projekt keine elektronischen Angebote mit dem Biertool abgegeben.					

Bei Fragen zur elektronischen Angebotsabgabe oder zum Biertool besuchen Sie bitte die Online-Hilfe im Service & Support-Center des Softwareherstellers.

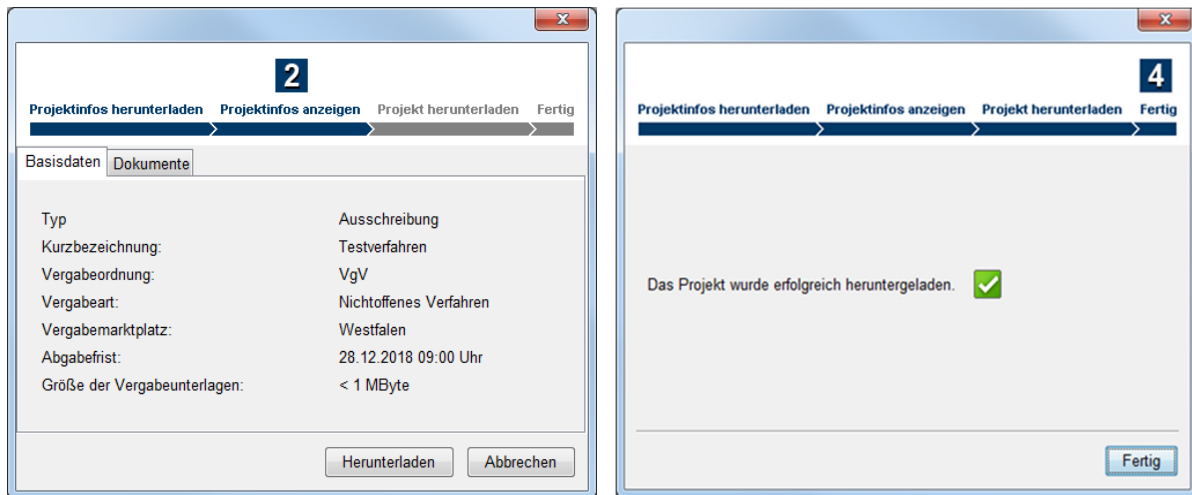
ONLINE HILFE

Für die Abgabe von Angeboten müssen Sie das Biertool nutzen. Dieses Verfahren gewährleistet die Verschlüsselung der Teilnahmeanträge / Angebote bis zum Submissionstermin.

Das Herunterladen dieses Tools mit dem zwingend zur Verfügung stehenden Java-Programm verursacht häufig interne Konflikte in Ihrem Unternehmen mit den allgemeinen Sicherheitsanforderungen der IT. Daher die dringende Empfehlung: die Angebotsabgabe vorher testen!

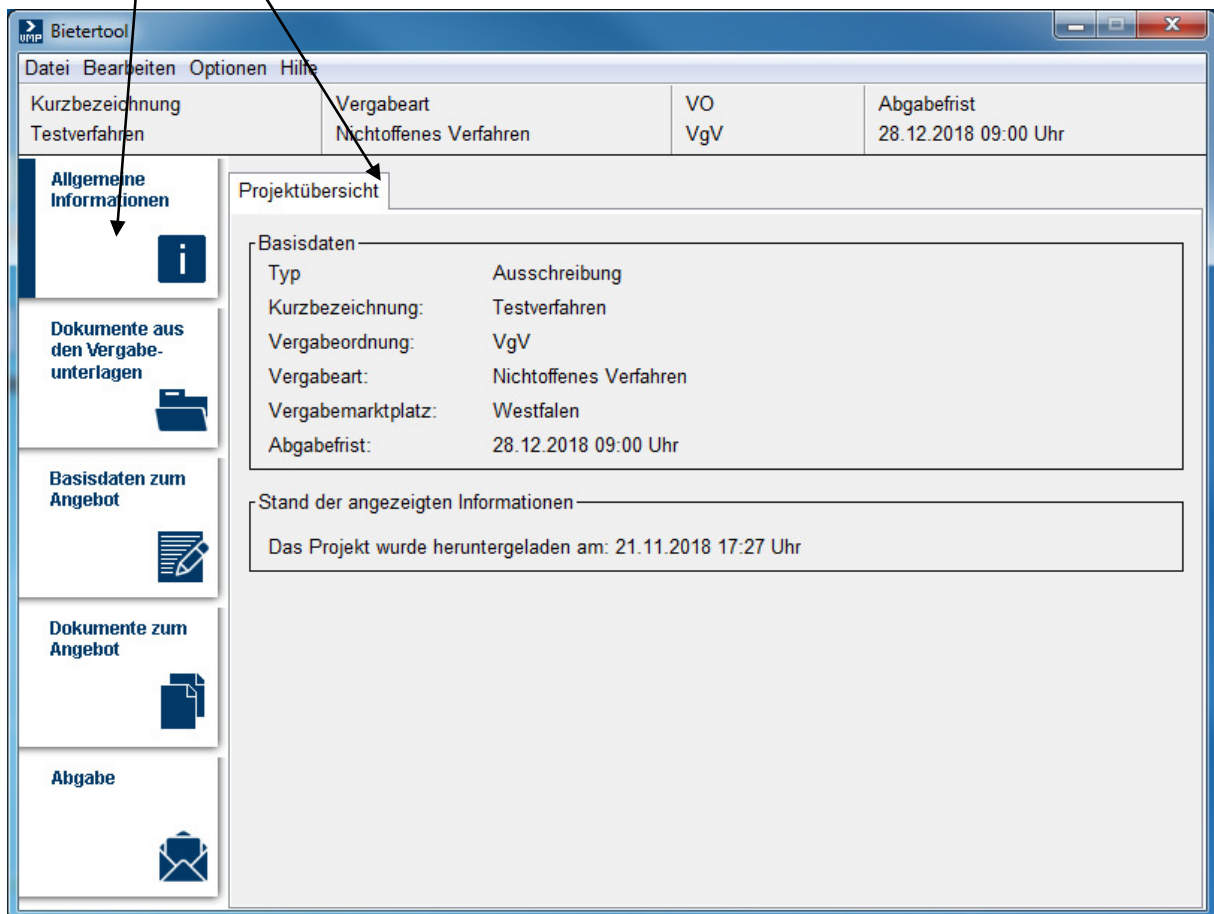


Laden Sie das betreffende Verfahren nunmehr herunter.

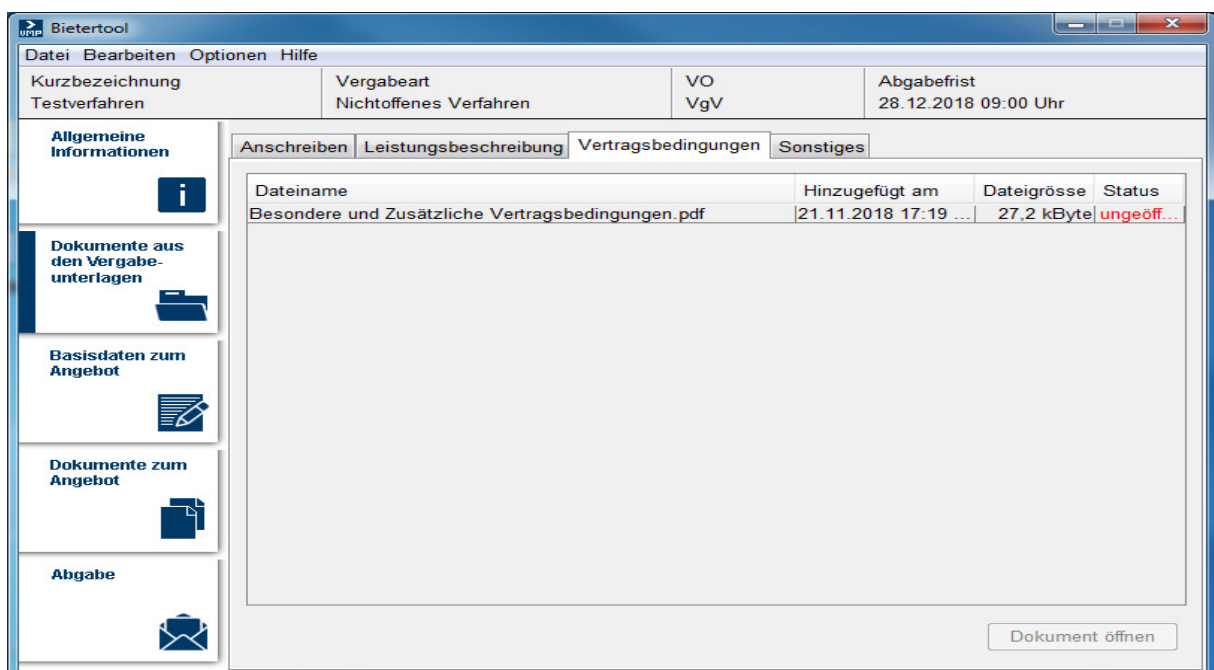
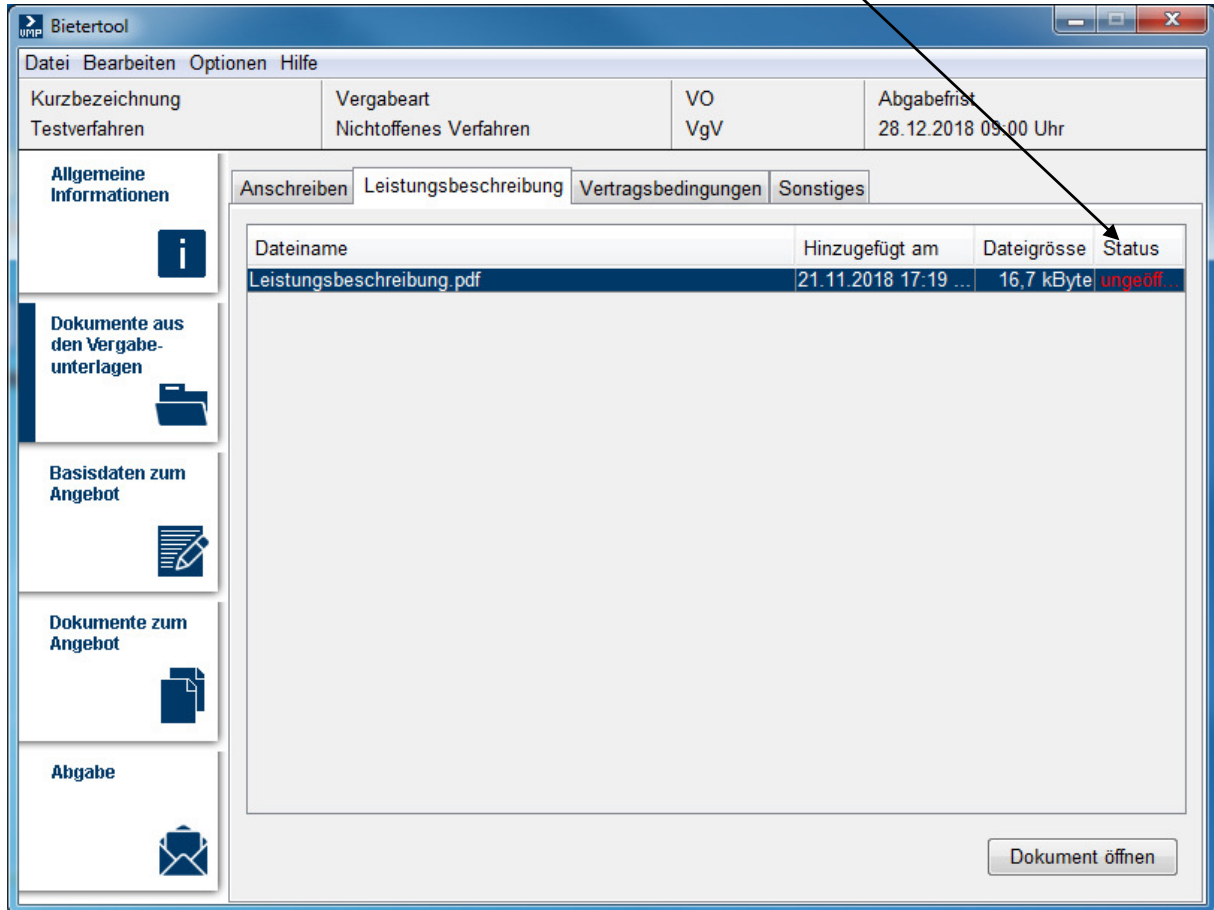


Das Bieterool zeigt Ihnen jetzt alle Informationen zum Wettbewerbsverfahren.

In der vertikalen Ansicht können die einzelnen Rubriken ebenso wieder angeklickt werden, in der horizontalen Ansicht (nicht in der Rubrik „Allgemeine Information“) weitere Optionen.



In der Rubrik Dokumente aus den Vergabeunterlagen werden die Rubriken wiederholt, die Sie aus der allgemeinen Ansichtsseite zum Verfahren her kennen. Die Status-Spalte zeigt den Stand an. Im folgendem Bild wurde die Leistungsbeschreibung als Datei noch nicht geöffnet. Ein solcher Hinweis soll sicherstellen, dass Sie positive Kenntnis über die Informationen erhalten.



Die Basisdaten zum Angebot bestehen aus den Firmeninformationen und den Preisangaben, und diese nur als Gesamtbetrag mit eingeräumten Nachlässen.

**Bietertool**

Datei Bearbeiten Optionen Hilfe

Kurzbezeichnung Testverfahren	Vergabeart Nichtoffenes Verfahren	VO VgV	Abgabefrist 28.12.2018 09:00 Uhr
----------------------------------	--------------------------------------	-----------	-------------------------------------

**Allgemeine Informationen**

**Dokumente aus den Vergabeunterlagen**

**Basisdaten zum Angebot**

**Dokumente zum Angebot**

**Abgabe**

**Allgemeine Angaben** **Preisangaben**

Ansprechpartner

Anrede: **Herr**

Titel: **Testbieter Stadt Bocholt**

Vorname: **Peter**

Nachname: **Ingenhaag**

Abteilung:

Telefon:

Telefax:

E-Mail:

**Bietertool**

Datei Bearbeiten Optionen Hilfe

Kurzbezeichnung Testverfahren	Vergabeart Nichtoffenes Verfahren	VO VgV	Abgabefrist 28.12.2018 09:00 Uhr
----------------------------------	--------------------------------------	-----------	-------------------------------------

**Allgemeine Informationen**

**Dokumente aus den Vergabeunterlagen**

**Basisdaten zum Angebot**

**Dokumente zum Angebot**

**Abgabe**

**Allgemeine Angaben** **Preisangaben**

Wahl des Angebotstyps

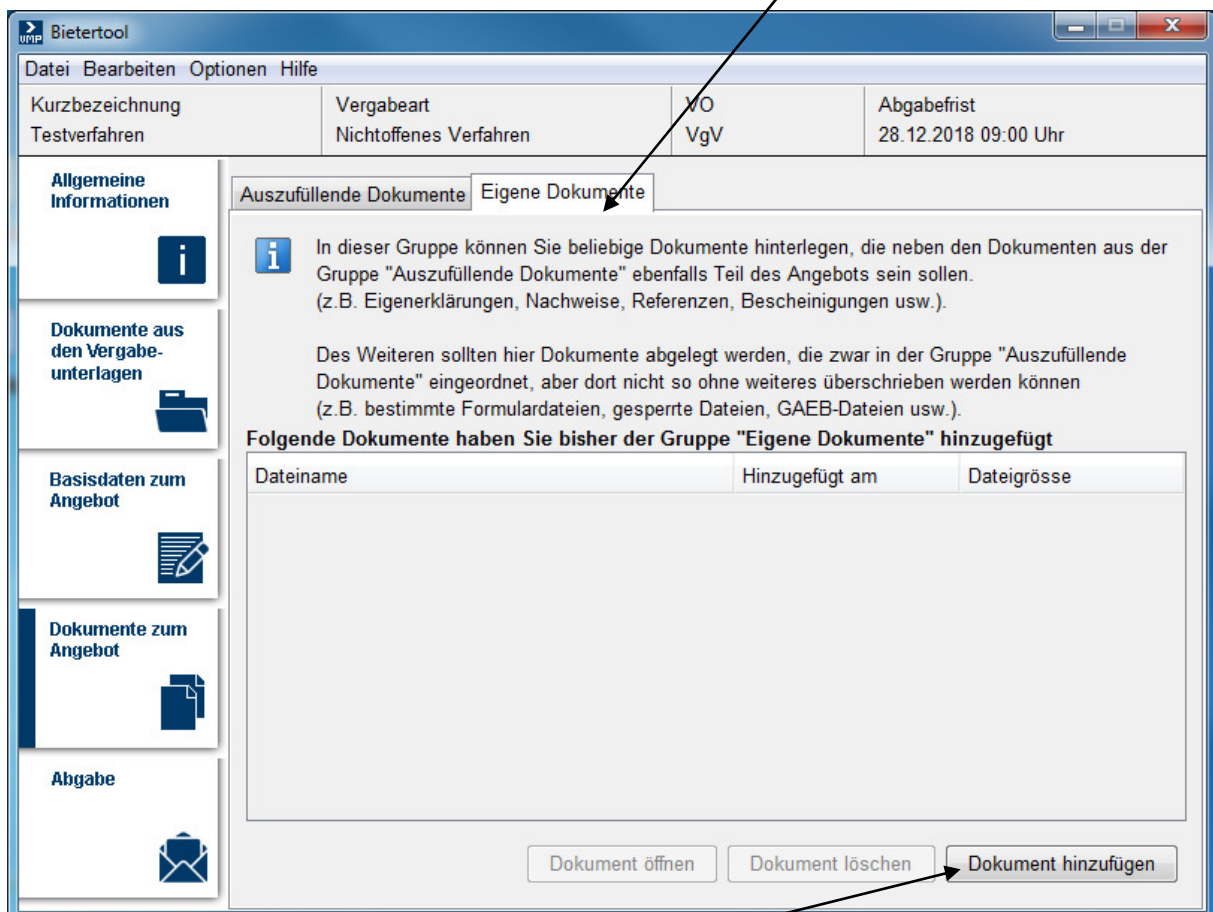
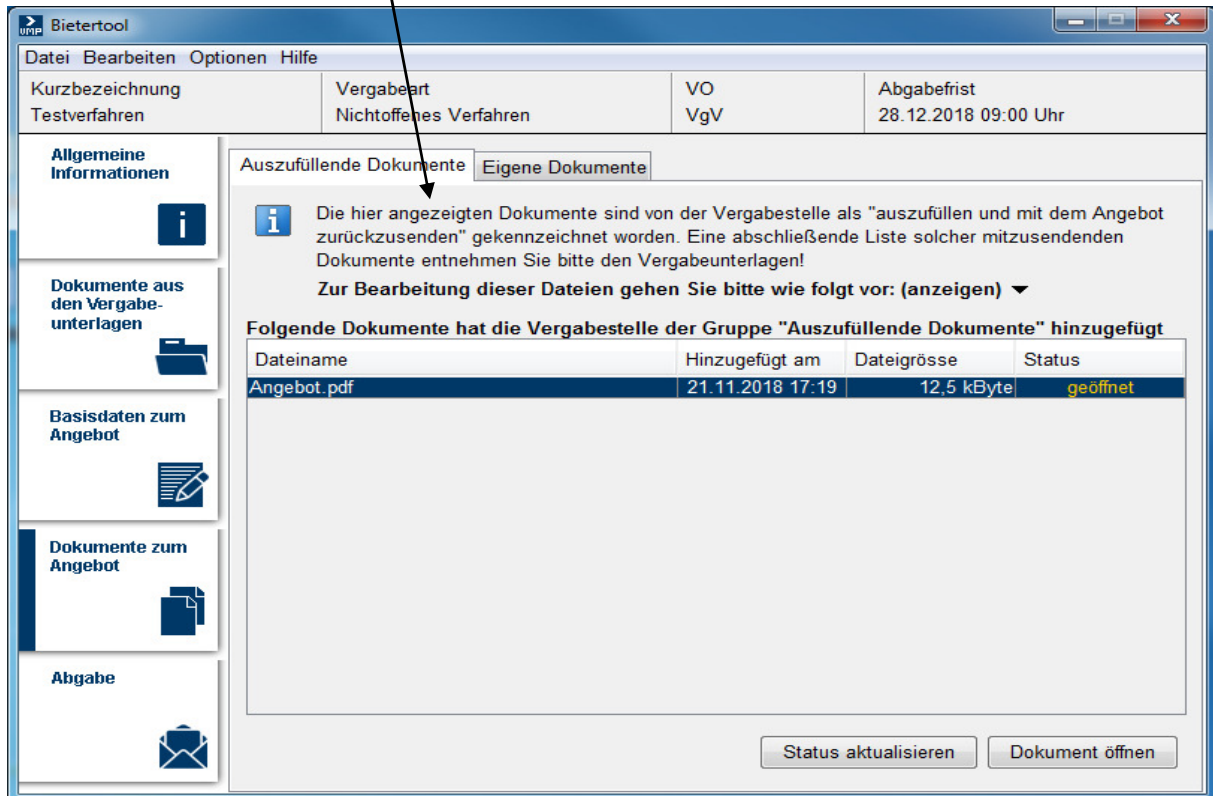
Angebots-Typ ☒ Hauptangebot ☐ Nebenangebot

Gesamtangebot

Endsumme (Netto) <sup>1)</sup>	100,00 €
Umsatzsteuer	19,00 €
Endsumme (Brutto) <sup>1)</sup>	119,00 €
Nachlass ohne Bedingung (nicht in der Endsumme enthalten)	0 %
Skonto	0 %
Zahlungsziel	Tage
Weitere Angaben zu Skonto und Nachlass	



Hier können Sie die auszufüllenden Dokumente ansehen und eigene Dokumente hochladen. Beachten Sie die Hinweise.





**Bietertool**

Datei Bearbeiten Optionen Hilfe

Kurzbezeichnung Testverfahren	Vergabeart Nichtoffenes Verfahren	VO VgV	Abgabefrist 28.12.2018 09:00 Uhr
----------------------------------	--------------------------------------	-----------	-------------------------------------

**Allgemeine Informationen**

**Auszufüllende Dokumente** **Eigene Dokumente**

**i** In dieser Gruppe können Sie beliebige Dokumente hinterlegen, die neben den Dokumenten aus der Gruppe "Auszufüllende Dokumente" ebenfalls Teil des Angebots sein sollen.  
(z.B. Eigenerklärungen, Nachweise, Referenzen, Bescheinigungen usw.).

Des Weiteren sollten hier Dokumente abgelegt werden, die zwar in der Gruppe "Auszufüllende Dokumente" eingeordnet, aber dort nicht so ohne weiteres überschrieben werden können  
(z.B. bestimmte Formulardateien, gesperrte Dateien, GAEB-Dateien usw.).

**Folgende Dokumente haben Sie bisher der Gruppe "Eigene Dokumente" hinzugefügt**

Dateiname	Hinzugefügt am	Dateigrösse
Angebot.pdf	21.11.2018 17:37	0,1 MByte
Bocholt Vollmacht.pdf	21.11.2018 17:37	26 kByte
EFB Preisblätter.PDF	21.11.2018 17:36	0,1 MByte
KGST-Bericht.pdf	21.11.2018 17:35	1,5 MByte

**Dokument öffnen** **Dokument löschen** **Dokument hinzufügen**

Nun zum technischen Vorgang der Angebotsabgabe. Zu den unterschiedlichen Abgabeformen werden Hinweise erteilt.

**Bietertool**

Datei Bearbeiten Optionen Hilfe

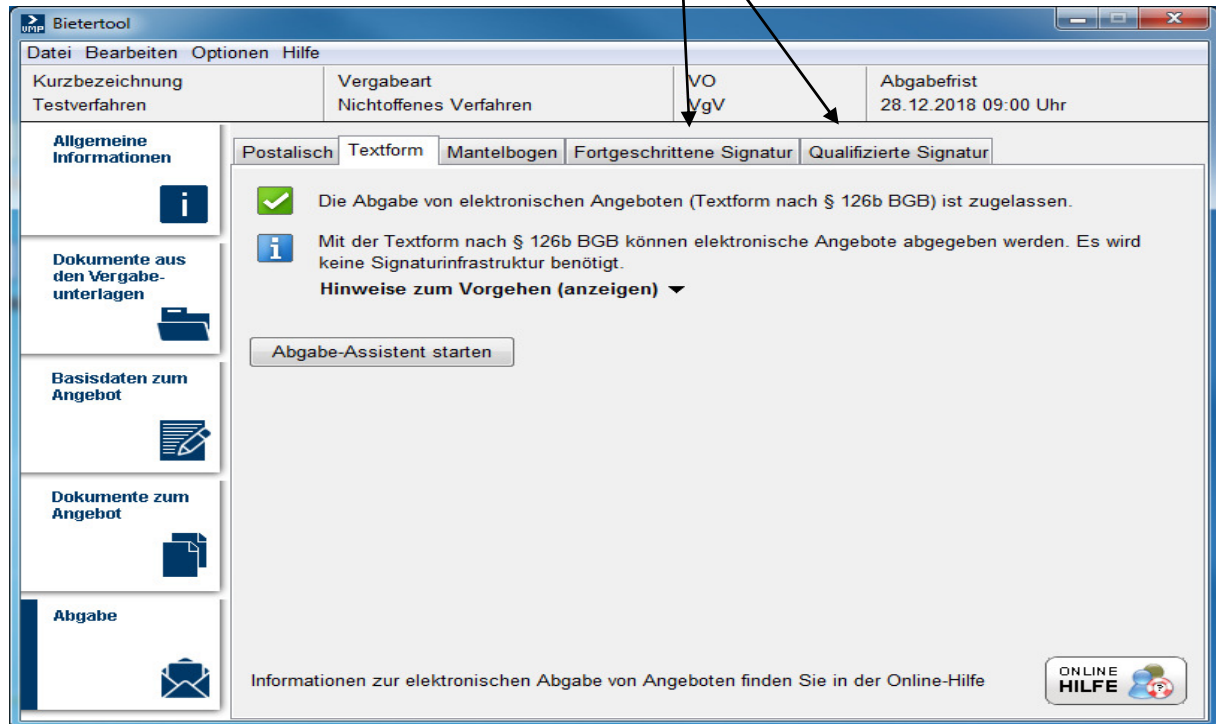
Kurzbezeichnung Testverfahren	Vergabeart Nichtoffenes Verfahren	VO VgV	Abgabefrist 28.12.2018 09:00 Uhr
----------------------------------	--------------------------------------	-----------	-------------------------------------

**Allgemeine Informationen**

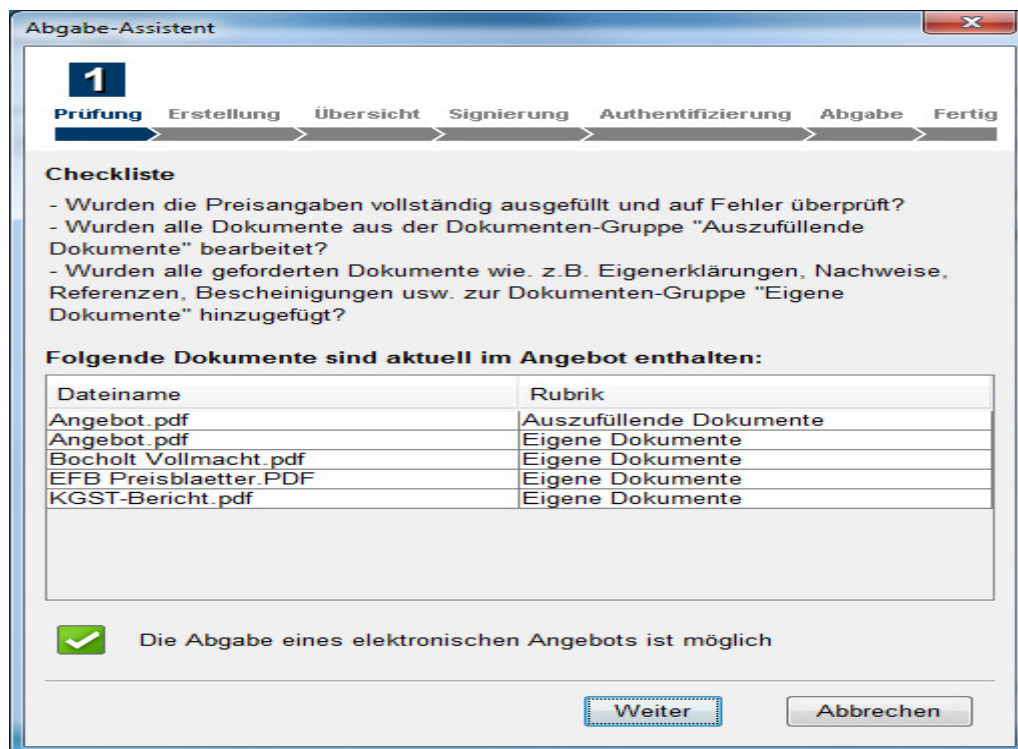
**Postalisch** **Textform** **Mantelbogen** **Fortgeschrittene Signatur** **Qualifizierte Signatur**

**✗** Die Abgabe von postalischen Angeboten ist nicht zugelassen.

Die Textform kann mit der einfachen E-Mail erfüllt werden, soweit die Person des Erklärenden lesbar mitgeteilt wird. Für die anderen digitalen Angebotsabgaben benötigen Sie eine zusätzliche Soft- und Hardware.



Jetzt erfolgt die Abgabe über den Abgabe-Assistenten. Sie können nahezu ohne Begrenzung Ihre Dokumente hochladen.



Abgabe-Assistent

**2**

Prüfung Erstellung **Übersicht** Signierung Authentifizierung Abgabe Fertig

**Zusammenstellung des Angebots**

- ☒ Informationen zusammenstellen
- ☒ Angebot erstellen
- ☒ Angebot für den Transport vorbereiten
- ☒ Zusammenstellung abgeschlossen

**Titel des Angebots**

Bocholt

*Optionale Angabe zur Kennzeichnung des Angebots innerhalb Ihres Projektraumes. Der Titel ist nicht Bestandteil des Angebots und somit auch nicht für Vergabestellen sichtbar.*

Zurück Weiter Abbrechen

Abgabe-Assistent

**3**

Prüfung Erstellung **Übersicht** Signierung Authentifizierung Abgabe Fertig

**Zusammenfassung des Angebots:**

Interner Titel	Bocholt
Projekt	VgV - Nichtoffenes Verfahren Testverfahren
Vergabemarktplatz	Westfalen
<b>Allgemeine Angaben</b>	
Ansprechpartner	Name: Herr Testbieter Stadt Bocholt Peter Ingenhaag Abteilung: Telefon: Telefax:
<b>Preisangaben</b>	
Nettopreis	100,00 €
Umsatzsteuer	19,00 €
Bruttopreis	119,00 €
Nachlass	0 %
Skonto	0 %

Zusammenfassung drucken

Zurück Weiter Abbrechen

Hier erfolgt die Abgabe mittels der einfachen Signatur (entspricht dem einer E-Mail). Sie müssen hier den Namen zur Person eintragen, die für dieses Angebot verantwortlich oder für die Übertragung bevollmächtigt ist.

Abgabe-Assistent

**4**

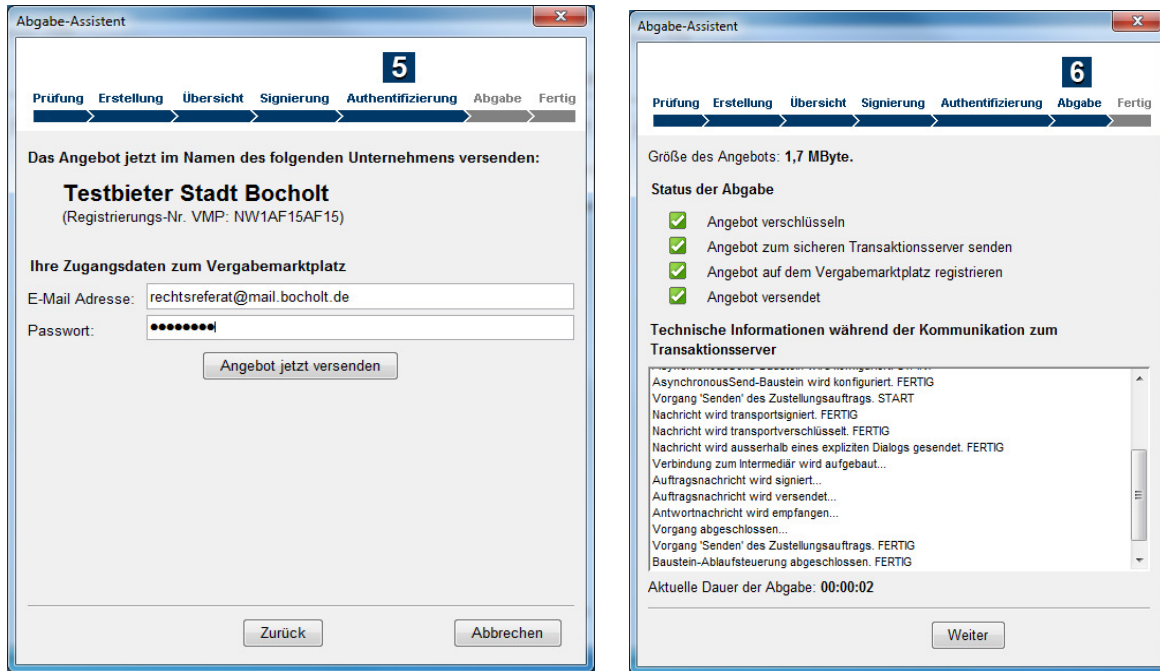
Prüfung Erstellung **Übersicht** **Signierung** Authentifizierung Abgabe Fertig

**Hinweise zur Durchführung der Signierung**

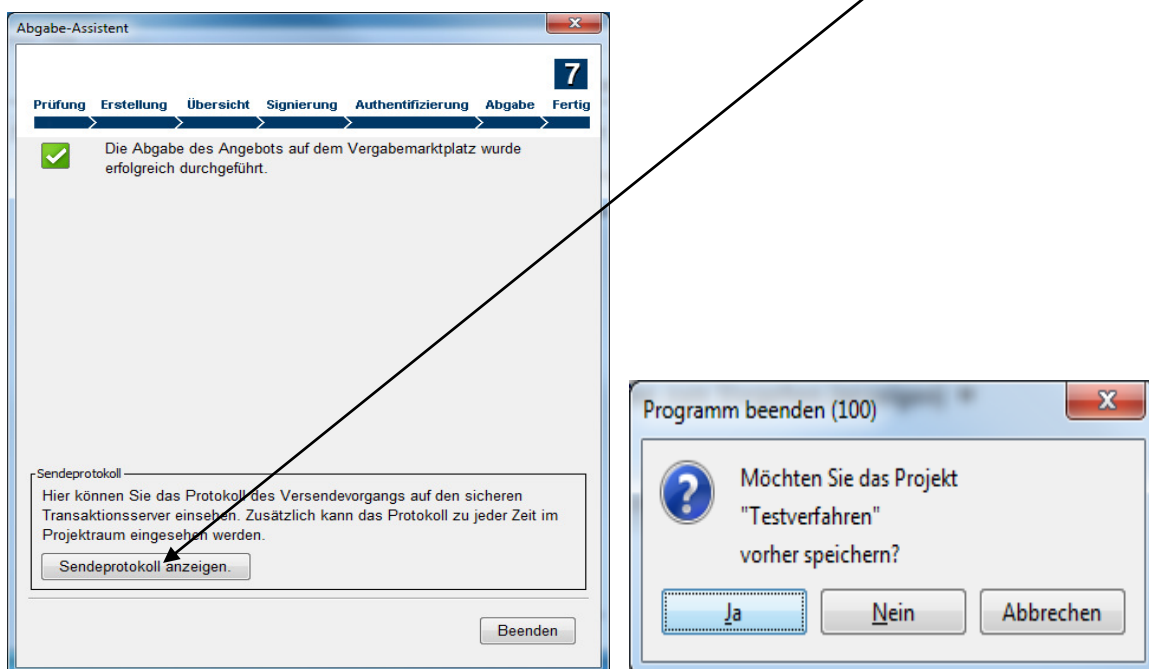
Geben Sie in das Textfeld die erforderlichen Angaben zu Ihrer Person nach § 126b BGB ein.

Peter Ingenhaag

Zurück Weiter Abbrechen



Nach der erfolgreichen Übertragung wird Ihnen ein Protokoll angezeigt. In diesem haben Sie zusätzlich die Möglichkeit, dass Sendeprotokoll sich anzeigen zu lassen.



Vor dem Beenden des Programmes können Sie das Verfahren auf Ihrem PC als Projekt speichern.

Hinweis: Die Vergabestelle kann vor einem Submissionstermin **nicht erkennen**, ob Sie ein Angebot eingereicht haben.

**Vielen Dank für Ihr Angebot!**